



Gazette

Northwest Territories
Territoires du Nord-Ouest

PART II / PARTIE II

Volume 46, No. 11 / Volume 46, n° 11

Yellowknife, Northwest Territories / Territoires du Nord-Ouest

2025-11-30

ISSN 2291-0417 (Online / en ligne)

TABLE OF CONTENTS /
TABLE DES MATIÈRES

SI: Statutory Instrument /
TR: Texte réglementaire

R: Regulation /
R: Règlement

Registration No. / N° d'enregistrement	Name of Instrument / Titre du texte	Page
R-097-2025 R-097-2025	Hamlet of Enterprise Supervision Order Arrêté de mise sous surveillance du hameau d'Enterprise	395
R-098-2025 R-098-2025	Hamlet of Enterprise Election Order Arrêté portant sur les élections du hameau d'Enterprise.	397
R-099-2025 R-099-2025	Variation of Time (Preparation and Transmission of Yellowknife Certified Assessment Roll) Order Arrêté modifiant le délai de préparation et de remise du rôle d'évaluation certifié de Yellowknife.	399
R-100-2025 R-100-2025	Dental Hygiene Profession Regulations Règlement sur la profession d'hygiéniste dentaire	400
R-101-2025 R-101-2025	Hospital Insurance Regulations, amendment Règlement sur l'assurance hospitalisation—Modification	411

REGULATIONS / RÈGLEMENTS

HAMLETS ACT

R-097-2025

2025-11-05

**HAMLET OF ENTERPRISE
SUPERVISION ORDER**

Whereas the Minister was of the opinion that the municipal corporation of the Hamlet of Enterprise was experiencing the problems described in subsection 157(1) of the *Hamlets Act*;

And whereas an order was made on May 7, 2025 declaring the Hamlet of Enterprise to be subject to administration because the Minister was of the opinion that supervision would not be sufficient to remedy the problems;

And whereas the Minister is of the opinion that the problems which the Hamlet of Enterprise was experiencing and which required the order have been remedied and that it should be returned to the control of a council;

And whereas the Minister is of the opinion that, after the election of a new council, the municipal corporation of the Hamlet of Enterprise will require the oversight and control of a supervisor in order to remedy the problems it continues to experience;

The Minister, under section 158 of the *Hamlets Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The Hamlet of Enterprise is declared to be subject to supervision.

2. (1) Grant Hood of Inuvik is appointed as the municipal supervisor for the Hamlet of Enterprise, to hold office for a term of one year commencing at 12 noon on January 6, 2026 and continuing to and including January 5, 2027, unless earlier revoked.

(2) Lorie Fyfe of Yellowknife and Bobby Bourque of Fort Smith are appointed as deputy municipal supervisors for the Hamlet of Enterprise

LOI SUR LES HAMEAUX

R-097-2025

2025-11-05

**ARRÊTÉ DE MISE SOUS SURVEILLANCE
DU HAMEAU D'ENTREPRISE**

Attendu :

que le ministre estimait que la corporation municipale du hameau d'Enterprise éprouvait les difficultés mentionnées au paragraphe 157(1) de la *Loi sur les hameaux*;

qu'un arrêté plaçant sous tutelle le hameau d'Enterprise a été pris le 7 mai 2025 parce que le ministre estimait que la surveillance n'aurait pas été suffisante pour remédier aux difficultés;

que le ministre est d'avis que les difficultés qu'éprouvait le hameau d'Enterprise et qui ont nécessité l'arrêté ont été réglées, et qu'il y a lieu de le remettre sous le contrôle d'un conseil;

que le ministre est d'avis que, après l'élection d'un nouveau conseil, la corporation municipale du hameau d'Enterprise nécessitera la surveillance et le contrôle d'un superviseur afin de remédier aux difficultés qu'elle continue d'éprouver,

le ministre, en vertu de l'article 158 de la *Loi sur les hameaux* et de tout pouvoir habilitant, ordonne :

1. Le hameau d'Enterprise est placé sous surveillance.

2. (1) Grant Hood d'Inuvik est nommé superviseur municipal pour le hameau d'Enterprise pour un mandat d'un an commençant à midi le 6 janvier 2026 jusqu'au 5 janvier 2027 inclusivement, sauf révocation antérieure.

(2) Lorie Fyfe de Yellowknife et Bobby Bourque de Fort Smith sont nommés superviseurs municipaux adjoints pour le hameau d'Enterprise :

- (a) to perform all the duties and exercise all the powers of the municipal supervisor in the case of the absence or incapacity of the municipal supervisor; and
- (b) to hold office for a term of one year commencing at 12 noon on January 6, 2026 and continuing to and including January 5, 2027, unless earlier revoked.

3. This order comes into force at 12 noon on January 6, 2026, and continues in force until the end of January 5, 2027, unless earlier repealed.

- a) d'une part, pour exercer les attributions du superviseur municipal en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci;
- b) d'autre part, pour un mandat d'un an commençant à midi le 6 janvier 2026 jusqu'au 5 janvier 2027 inclusivement, sauf révocation antérieure.

3. Le présent arrêté entre en vigueur à midi le 6 janvier 2026 et expire à la fin du 5 janvier 2027, sauf abrogation antérieure.

**HAMLETS ACT
LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS ACT**

R-098-2025

2025-11-05

**HAMLET OF ENTERPRISE
ELECTION ORDER**

Whereas the Minister ordered the Hamlet of Enterprise be subject to administration by the *Hamlet of Enterprise Administration Order*, established by regulation numbered R-033-2025;

And whereas the Minister is of the opinion that the problems described in subsection 157(1) of the *Hamlets Act* which the Hamlet of Enterprise was experiencing and which required the order have been remedied;

And whereas the Minister is of the opinion that the Hamlet of Enterprise should be returned to the control of a council;

And whereas it is necessary to provide for the return of council by establishing an election day for the election of new council members and to provide for those matters required for the election as if it were the first election of council;

The Minister, under section 163 of the *Hamlets Act*, sections 3 and 5 of the *Local Authorities Elections Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The day for the election of the new council members for the Hamlet of Enterprise is fixed as December 8, 2025.

2. The election shall be conducted in the manner of the election of a council set out in section 11 of the *Local Authorities Elections Act*.

**LOI SUR LES HAMEAUX
LOI SUR LES ÉLECTIONS DES
ADMINISTRATIONS LOCALES**

R-098-2025

2025-11-05

**ARRÊTÉ PORTANT SUR LES ÉLECTIONS
DU HAMEAU D'ENTREPRISE**

Attendu :

que le ministre a ordonné que le hameau d'Enterprise soit mis sous tutelle aux termes de l'*Arrêté de mise sous tutelle du hameau d'Enterprise*, pris par le règlement n° R-033-2025;

que le ministre est d'avis que les difficultés mentionnées au paragraphe 157(1) de la *Loi sur les hameaux*, qu'éprouvait le hameau d'Enterprise et qui ont nécessité l'arrêté, ont été réglées;

que le ministre est d'avis que le contrôle du hameau d'Enterprise devrait être remis à un conseil;

qu'il est nécessaire de prévoir le rétablissement du conseil en fixant le jour du scrutin pour l'élection de ses nouveaux membres et de prévoir les mesures nécessaires à la tenue de l'élection comme s'il s'agissait de la première élection du conseil,

le ministre, en vertu de l'article 163 de la *Loi sur les hameaux*, des articles 3 et 5 de la *Loi sur les élections des administrations locales*, et de tout pouvoir habilitant, ordonne :

1. Le jour du scrutin pour l'élection des nouveaux membres du conseil du hameau d'Enterprise est fixé au 8 décembre 2025.

2. L'élection se tient selon les modalités de l'élection du conseil énoncées à l'article 11 de la *Loi sur les élections des administrations locales*.

3. The term of office of the mayor and councillors
- (a) commences at 12 noon on January 6, 2026 or when they are sworn in, whichever is later; and
 - (b) ends at 12 noon on January 4, 2028.

4. (1) The *Hamlet of Enterprise Administration Order*, established by regulation numbered R-033-2025, is repealed effective 12 noon on January 6, 2026.

(2) For greater certainty, the appointments of Grant Hood of Inuvik as municipal administrator for the Hamlet of Enterprise and Bobby Bourque and Lorie Fyfe as deputy municipal administrators for the Hamlet of Enterprise are revoked effective 12 noon on January 6, 2026.

3. Le mandat du maire et des conseillers :
- a) commence à midi le 6 janvier 2026 ou dès l'assermentation de ceux-ci, si elle est postérieure;
 - b) se termine à midi le 4 janvier 2028.

4. (1) L'*Arrêté de mise sous tutelle du hameau d'Enterprise*, pris par le règlement n° R-033-2025, est abrogé; l'abrogation prend effet à midi le 6 janvier 2026.

(2) Il est entendu que les nominations de Grant Hood d'Inuvik à titre d'administrateur municipal du hameau d'Enterprise, et de Bobby Bourque et de Lorie Fyfe à titre d'administrateurs municipaux adjoints du hameau d'Enterprise sont révoquées; la révocation prend effet à midi le 6 janvier 2026.

**PROPERTY ASSESSMENT AND TAXATION
ACT**

R-099-2025

2025-11-20

**VARIATION OF TIME
(PREPARATION AND TRANSMISSION OF
YELLOWKNIFE
CERTIFIED ASSESSMENT ROLL) ORDER**

The Minister, under section 112 of the *Property Assessment and Taxation Act* and every enabling power, orders as follows:

1. This order applies to the 2025 certified assessment roll prepared for the 2026 taxation year in respect of the municipal taxation area for the City of Yellowknife.

2. Notwithstanding subsection 25(1) of the Act, the Director shall, not later than November 30, 2025, prepare a written copy of the assessment roll, certify it as complete and send a copy of the certified assessment roll to the senior administrative officer of the City of Yellowknife.

**LOI SUR L'ÉVALUATION ET L'IMPÔT
FONCIERS**

R-099-2025

2025-11-20

**ARRÊTÉ MODIFIANT LE DÉLAI DE
PRÉPARATION ET DE REMISE
DU RÔLE D'ÉVALUATION CERTIFIÉ
DE YELLOWKNIFE**

Le ministre, en vertu de l'article 112 de la *Loi sur l'évaluation et l'impôt fonciers* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. Le présent arrêté s'applique au rôle d'évaluation certifié de 2025, établi pour l'année d'imposition 2026 pour la zone d'imposition municipale de la cité de Yellowknife.

2. Malgré le paragraphe 25(1) de la loi, le directeur prépare une copie écrite du rôle d'évaluation, atteste qu'elle est complète et fait parvenir une copie du rôle d'évaluation certifié au directeur administratif de la cité de Yellowknife au plus tard le 30 novembre 2025.

**HEALTH AND SOCIAL SERVICES
PROFESSIONS ACT**

R-100-2025

2025-11-28

**DENTAL HYGIENE PROFESSION
REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 67 of the *Health and Social Services Professions Act* and every enabling power, makes the *Dental Hygiene Profession Regulations*.

Definitions**1.** In these regulations,

"Dental Hygiene Profession Register" means the register established for the profession of dental hygiene, referred to in subsection 4(1); (*registre des hygiénistes dentaires*)

"practice of dental hygiene" means the practice of dental hygiene as described in subsection 8(2); (*exercice de la profession d'hygiéniste dentaire*)

"registered dental hygienist" means a person who is registered in the Dental Hygiene Profession Register and licensed to engage in the practice of dental hygiene, under subsection 11(4) of the Act; (*hygiéniste dentaire autorisé*)

"Registration Committee" means a committee established by the Minister under subsection 2(1). (*comité d'inscription*)

Registration Committee

2. (1) The Minister may establish a Registration Committee in respect of the profession of dental hygiene.

(2) A Registration Committee must be composed of the following members appointed by the Minister:

- (a) the Registrar, as chairperson of the Committee;
- (b) two people registered in good standing, without conditions, in the Dental Hygiene Profession Register;
- (c) one person who is a representative of the public and who has never been registered

**LOI SUR LES PROFESSIONS DE LA
SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX**

R-100-2025

2025-11-28

**RÈGLEMENT SUR LA PROFESSION
D'HYGIÉNISTE DENTAIRE**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 67 de la *Loi sur les professions de la santé et des services sociaux*, prend le *Règlement sur la profession d'hygiéniste dentaire*.

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«comité d'inscription» Le comité d'inscription créé par le ministre en vertu du paragraphe 2(1). (*Registration Committee*)

«exercice de la profession d'hygiéniste dentaire» Exercice de la profession d'hygiéniste dentaire visé au paragraphe 8(2). (*practice of dental hygiene*)

«hygiéniste dentaire autorisé» Personne inscrite au registre des hygiénistes dentaires et autorisée à exercer la profession d'hygiéniste dentaire en vertu du paragraphe 11(4) de la loi. (*registered dental hygienist*)

«registre des hygiénistes dentaires» Le registre établi pour la profession d'hygiéniste dentaire visé au paragraphe 4(1). (*Dental Hygiene Profession Register*)

Comité d'inscription

2. (1) Le ministre peut créer un comité d'inscription des hygiénistes dentaires.

(2) Le comité d'inscription se compose des membres suivants qui sont nommés par le ministre :

- a) le registraire, qui occupe la présidence du comité;
- b) deux personnes inscrites comme membres en règle, sans condition, au registre des hygiénistes dentaires;
- c) une personne qui représente le public et qui n'a jamais été inscrite :

- in
- (i) the Dental Hygiene Profession Register, or
 - (ii) the equivalent of the Dental Hygiene Profession Register in a province or territory.

(3) A quorum of the Registration Committee consists of three members.

3. If a Registration Committee is established, a reference to the Registrar in these regulations shall be read as a reference to the Registration Committee, unless the context indicates otherwise.

Register

4. (1) The register established for the profession of dental hygiene under section 52 of the Act shall be known as the Dental Hygiene Profession Register.

(2) The Dental Hygiene Profession Register may be maintained in an electronic format.

(3) Any person may, on request and during regular office hours, inspect the Dental Hygiene Profession Register.

Registration and Licensing

5. (1) For the purpose of section 10 of the Act, a person is eligible to be registered in the Dental Hygiene Profession Register

- (a) if the person
 - (i) has successfully completed
 - (A) a degree or diploma program in dental hygiene accredited by the Commission on Dental Accreditation of Canada or the American Dental Association's Commission on Dental Accreditation, and
 - (B) the *National Dental Hygiene Certification Examination* established by the Federation of Dental Hygiene Regulators of Canada,
 - (ii) meets the requirements of subsection (2),
 - (iii) holds professional liability insurance,

- (i) au registre des hygiénistes dentaires,
- (ii) à un registre équivalent au registre des hygiénistes dentaires dans une province ou un territoire.

(3) Le quorum du comité d'inscription est de trois membres.

3. Si un comité d'inscription est créé, la mention du registraire dans le présent règlement vaut mention du comité d'inscription, sauf indication contraire du contexte.

Registre

4. (1) Le registre établi pour la profession d'hygiéniste dentaire en vertu de l'article 52 de la loi est connu sous le nom de registre des hygiénistes dentaires.

(2) Le registre des hygiénistes dentaires peut être tenu sous forme électronique.

(3) Quiconque peut consulter le registre des hygiénistes dentaires, sur demande et à tout moment raisonnable pendant les heures normales d'ouverture.

Inscription et licence

5. (1) Pour l'application de l'article 10 de la loi, peut être inscrite au registre des hygiénistes dentaires la personne qui respecte l'une ou l'autre des conditions suivantes :

- a) elle, à la fois :
 - (i) a réussi :
 - (A) d'une part, un programme de diplôme ou de grade en hygiène dentaire accrédité par la Commission de l'agrément dentaire du Canada ou la Commission on Dental Accreditation de l'American Dental Association,
 - (B) d'autre part, l'*Examen de certification nationale en hygiène dentaire* mis en place par la Fédération des organismes de réglementation en hygiène dentaire du Canada,

- issued by a company authorized to carry on business in Canada, in at least the minimum amount approved by the Minister, and
- (iv) is authorized to work in Canada; or
- (b) if the person
 - (i) is
 - (A) registered in good standing in the equivalent of the Dental Hygiene Profession Register in a province or another territory, and
 - (B) licensed to practice dental hygiene in that province or territory,
 - (ii) meets the requirements of subsection (2), and
 - (iii) holds professional liability insurance, issued by a company authorized to carry on business in Canada, in at least the minimum amount approved by the Minister.

(2) Subject to subsection (1), for the purposes of subparagraphs (1)(a)(ii) and (1)(b)(ii), a person who graduated from a degree or diploma program in dental hygiene more than three years before applying to be registered in the Dental Hygiene Profession Register is eligible for registration if the person has, within the three years immediately preceding the date of application,

- (a) provided at least 600 hours of professional services as a dental hygienist in a province or another territory, while
 - (i) being registered in good standing in the equivalent of the Dental Hygiene Profession Register in that province or territory, and
 - (ii) holding a licence to practice dental hygiene in that province or territory;
- (b) provided at least 600 hours of professional services as a dental hygienist in a jurisdiction outside Canada, while
 - (i) being registered in good standing in a dental hygiene profession register in that jurisdiction that is recognized, by a body in a province having authority to regulate the profession

- (ii) respecte les exigences mentionnées au paragraphe (2),
- (iii) détient une assurance responsabilité professionnelle émise par une compagnie autorisée à faire affaire au Canada, d'au moins le montant minimal approuvé par le ministre,
- (iv) est autorisée à travailler au Canada;
- b) elle, à la fois :
 - (i) est :
 - (A) d'une part, inscrite comme membre en règle à un registre équivalent au registre des hygiénistes dentaires dans une province ou un autre territoire,
 - (B) d'autre part, autorisée sous licence à y exercer la profession d'hygiéniste dentaire,
 - (ii) respecte les exigences mentionnées au paragraphe (2),
 - (iii) détient une assurance responsabilité professionnelle émise par une compagnie autorisée à faire affaire au Canada, d'au moins le montant minimal approuvé par le ministre.

(2) Sous réserve du paragraphe (1), pour l'application des sous-alinéas (1)a)(ii) et (1)b)(ii), la personne qui a réussi un programme de diplôme ou de grade en hygiène dentaire plus de trois ans avant de présenter sa demande d'inscription au registre des hygiénistes dentaires est admissible à y être inscrite si elle a, au cours des trois années précédant immédiatement la date de la demande :

- a) soit fourni au moins 600 heures de services professionnels en tant qu'hygiéniste dentaire dans une province ou un autre territoire tout en étant, à la fois :
 - (i) inscrite comme membre en règle à l'équivalent du registre des hygiénistes dentaires dans cette province ou cet autre territoire,
 - (ii) titulaire d'une licence d'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire dans cette province ou ce territoire;
- b) soit fourni au moins 600 heures de services professionnels en tant qu'hygiéniste dentaire ailleurs qu'au Canada, tout en étant, à la fois :
 - (i) inscrite comme membre en règle au registre des hygiénistes dentaires de

- of dental hygiene, as being equivalent to the dental hygiene profession register in the province, and
- (ii) holding a licence to practice dental hygiene in that jurisdiction; or
- (c) successfully completed a dental hygiene refresher course or re-entry program, that is
 - (i) accredited by the Commission on Dental Accreditation of Canada or the American Dental Association's Commission on Dental Accreditation, or
 - (ii) approved by a body in a province having authority to regulate the profession of dental hygiene.

6. In addition to the information required under section 11 of the Act, an application by a person for registration in the Dental Hygiene Profession Register and for the issuance of a licence to engage in the practice of dental hygiene under that section must include

- (a) the results of the following checks obtained from the Royal Canadian Mounted Police and dated not more than six months before the date of application:
 - (i) criminal record check,
 - (ii) vulnerable sector check;
- (b) information about any conviction of the applicant for an offence under the *Criminal Code* or any other law in any jurisdiction that may be relevant to the applicant's practice as a registered dental hygienist;
- (c) in the case of an applicant eligible under paragraph 5(1)(a),
 - (i) a copy of the degree or diploma referred to in clause 5(1)(a)(i)(A), and
 - (ii) a copy of the certificate from the Federation of Dental Hygiene Regulators of Canada evidencing the applicant's successful completion of the examination referred to in clause 5(1)(a)(i)(B);

- cette autorité, ce registre étant reconnu, par un organisme d'une province ayant le pouvoir de réglementer la profession d'hygiéniste dentaire, comme l'équivalent du registre des hygiénistes dentaires de la province,
- (ii) titulaire d'une licence d'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire dans cette autorité;
- c) soit réussi un cours de perfectionnement en hygiène dentaire ou un programme de réintégration qui est, selon le cas :
 - (i) accrédité par la Commission de l'agrément dentaire du Canada ou la Commission on Dental Accreditation de l'American Dental Association,
 - (ii) approuvé par un organisme d'une province ayant le pouvoir de réglementer la profession d'hygiéniste dentaire.

6. En plus des renseignements exigés en vertu de l'article 11 de la loi, la demande d'inscription au registre des hygiénistes dentaires et de la délivrance d'une licence d'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire en vertu de cet article doit comprendre :

- a) les résultats des vérifications suivantes provenant de la Gendarmerie royale du Canada et datés d'au plus six mois précédant la date de la demande :
 - (i) la vérification du casier judiciaire,
 - (ii) la vérification des antécédents en vue d'un travail auprès de personnes vulnérables;
- b) des renseignements sur toute déclaration de culpabilité dont la personne qui présente la demande fait l'objet à l'égard d'une infraction au *Code criminel* ou toute autre loi de toute autorité qui peut être pertinente à son exercice à titre d'hygiéniste dentaire autorisé;
- c) dans le cas où la personne qui présente la demande est admissible en vertu de l'alinéa 5(1)a) :
 - (i) d'une part, une copie du diplôme ou du grade visé à la division 5(1)a)(i)(A),
 - (ii) d'autre part, une copie du certificat de la Fédération des organismes de réglementation en hygiène dentaire

- (d) if the person is or was registered or licensed to practice dental hygiene in a province or another territory or in a jurisdiction outside Canada,
 - (i) a certificate of standing in respect of the person issued by the body in that jurisdiction having authority to regulate the profession of dental hygiene, and
 - (ii) a letter from the body referred to in subparagraph (i) that contains
 - (A) a statement as to whether or not the person is or has been the subject of any complaint, investigation, proceeding or finding in respect of the conduct or competence of the person related to their practice of dental hygiene in that jurisdiction, and
 - (B) information about any such complaint, investigation, proceeding or finding;
- (e) the address of the location where the applicant will provide services; and
- (f) evidence satisfactory to the Registrar
 - (i) of the professional liability insurance referred to in subparagraph 5(1)(a)(iii) or 5(1)(b)(iii), and
 - (ii) that the applicant is authorized to work in Canada.

7. For the purpose of subsection 11(3) of the Act, the Registrar shall review an application for registration within 60 days of receipt of all information and documentation required to be included in the application under the Act or these regulations.

Scope of Practice

8. (1) In this section, "dental hygiene diagnosis" means a clinical judgement made by a dental hygienist of a patient's oral health condition to determine whether
- (a) the condition can be ameliorated or resolved by dental hygiene services; or

du Canada démontrant qu'elle a réussi l'examen visé à la division 5(1)a)(i)(B);

- d) si la personne est ou était inscrite, ou est ou était titulaire de la licence d'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire dans une province ou un territoire, ou ailleurs qu'au Canada :
 - (i) d'une part, un certificat de statut concernant la personne, délivré par l'organisme de cette autorité ayant le pouvoir de réglementer la profession d'hygiéniste dentaire,
 - (ii) d'autre part, une lettre de l'organisme visé au sous-alinéa (i), contenant à la fois :
 - (A) une déclaration indiquant si la personne fait ou a fait l'objet d'une plainte, enquête, procédure ou décision relative à sa conduite ou à sa compétence dans l'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire dans cette autorité,
 - (B) des renseignements concernant toute plainte, enquête, procédure ou décision;
- e) l'adresse du lieu où la personne qui présente la demande fournira des services;
- f) à la satisfaction du registraire, les preuves suivantes :
 - (i) la personne qui présente la demande détient une assurance responsabilité visée au sous-alinéa 5(1)a)(iii) ou 5(1)b)(iii),
 - (ii) la personne qui présente la demande est autorisée à travailler au Canada.

7. Pour l'application du paragraphe 11(3) la loi, le registraire examine une demande d'inscription dans les 60 jours suivant la réception de tous les renseignements et documents exigés en vertu de la loi ou du présent règlement.

Champ d'exercice

8. (1) Au présent article, «diagnostic en hygiène dentaire» s'entend du jugement clinique posé par un hygiéniste dentaire concernant l'état de santé bucco-dentaire d'un patient afin de déterminer si, selon le cas :
- a) l'état peut être amélioré ou résolu par des

- (b) collaboration with, or referral of the patient to, another health professional or agency is necessary or appropriate.

(2) The practice of dental hygiene means the application of professional dental hygiene knowledge, skills and judgment in

- (a) promoting oral health;
- (b) assessing the health of intraoral and extraoral structures;
- (c) providing preventative, therapeutic and maintenance treatment for teeth and adjacent tissues, including by
 - (i) making dental hygiene diagnoses,
 - (ii) planning and performing dental hygiene interventions to prevent or control oral disease, and
 - (iii) evaluating the progress and results of
 - (A) dental hygiene services and interventions, and
 - (B) oral health practices and behaviours;
- (d) collaborating with, and referring patients to, other health professionals or agencies, where necessary or appropriate; and
- (e) engaging in management, administrative, research or educational activities, in respect of any of the matters referred to in paragraphs (a) to (d).

(3) A registered dental hygienist is entitled to practice dental hygiene, in accordance with their registration and licence and subject to any conditions imposed on the licence.

(4) Notwithstanding subsection (3), a registered dental hygienist shall restrict their practice of dental hygiene to activities that

- (a) the dental hygienist is competent to perform; and

services d'hygiène dentaire;

- b) une collaboration avec un autre professionnel de la santé ou organisme, ou le renvoi d'un patient vers ceux-ci, est nécessaire ou approprié.

(2) L'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire s'entend de l'application des connaissances, des compétences et du jugement professionnels en hygiène dentaire dans les domaines suivants :

- a) la promotion de la santé bucco-dentaire;
- b) l'évaluation de l'état de santé des structures intra-orales et extra-orales;
- c) la prestation des traitements préventifs, thérapeutiques et d'entretien des dents et des tissus adjacents, notamment :
 - (i) l'établissement de diagnostics en hygiène dentaire,
 - (ii) la planification et la mise en œuvre des interventions en hygiène dentaire visant à prévenir ou à maîtriser les maladies buccales,
 - (iii) l'évaluation de l'évolution et des résultats :
 - (A) d'une part, des services et interventions en hygiène dentaire,
 - (B) d'autre part, des pratiques et comportements en matière de santé bucco-dentaire;
- d) la collaboration avec d'autres professionnels ou organismes de la santé, ou leur référence des patients, lorsque cela est nécessaire ou approprié;
- e) la participation à des activités de gestion, d'administration, de recherche ou d'enseignement ayant trait à l'un ou l'autre des domaines visés aux alinéas a) à d).

(3) L'hygiéniste dentaire autorisé peut exercer, la profession d'hygiéniste dentaire conformément à son inscription et à sa licence et sous réserve de toute condition dont est assortie sa licence.

(4) Malgré le paragraphe (3), l'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire est limitée aux activités, à la fois :

- a) pour lesquelles l'hygiéniste dentaire autorisé a les compétences nécessaires;

- (b) are appropriate to the procedure being performed.

Licence Expiry and Renewal

9. For the purposes of section 12 of the Act, a licence to engage in the practice of dental hygiene expires on the earlier of the following:

- (a) the March 31 following issuance or renewal of the licence;
- (b) a date specified on the licence by the Registrar.

10. In addition to the information required under section 14 of the Act, an application by a registered dental hygienist for renewal of the dental hygienist's licence under that section must include

- (a) a written statement regarding
 - (i) the dental hygienist's intention to provide the services of the profession of dental hygiene in the Northwest Territories, and the location where those services will be provided, and
 - (ii) whether the dental hygienist is entitled to practice dental hygiene in a province or another territory, and whether the dental hygienist will provide those services in that province or territory;
- (b) information about any conviction of the dental hygienist within the past year under the *Criminal Code* or any other law in any jurisdiction that may be relevant to the dental hygienist's practice;
- (c) a written statement that the member has complied with the continuing competency requirements set out in section 13; and
- (d) proof of professional liability insurance, issued by a company authorized to carry on business in Canada, in at least the minimum amount required by the Minister.

11. For the purpose of subsection 14(4) of the Act, the Registrar shall review an application for renewal within 60 days of receipt of all information and documentation required to be included in the application under the Act or these regulations.

- b) qui sont appropriées à la procédure effectuée.

Expiration et renouvellement de la licence

9. Pour l'application de l'article 12 de la loi, la licence d'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire expire à la première des dates suivantes :

- a) le 31 mars suivant sa délivrance ou son renouvellement;
- b) la date fixée par le registraire et inscrite sur la licence.

10. En plus des renseignements exigés à l'article 14 de la loi, la demande de renouvellement de la licence présentée par un hygiéniste dentaire autorisé doit comprendre ce qui suit :

- a) une déclaration écrite qui précise, à la fois :
 - (i) son intention de fournir des services comme hygiéniste dentaire aux Territoires du Nord-Ouest, et le lieu où ils seront fournis,
 - (ii) s'il est habilité à exercer la profession d'hygiéniste dentaire dans une province ou un autre territoire, et s'il fournira ces services dans cette province ou ce territoire;
- b) des renseignements sur toute déclaration de culpabilité dont la personne qui présente la demande fait l'objet à l'égard d'une infraction au *Code criminel* ou toute autre loi de toute autorité qui peut être pertinente à l'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire;
- c) une déclaration écrite précisant qu'il respecte les exigences de maintien de la compétence prévues à l'article 13;
- d) une preuve d'assurance responsabilité professionnelle émise par une compagnie autorisée à exercer ses activités au Canada, pour au moins le montant minimal exigé par le ministre.

11. Pour l'application du paragraphe 14(4) la loi, le registraire examine une demande de renouvellement dans les 60 jours suivant la réception de tous les renseignements et documents exigés en vertu de la loi ou du présent règlement.

Review of Application for Reinstatement

12. For the purpose of subsections 17(5) and 18(5) of the Act, the Registrar shall review an application for reinstatement within 60 days of receipt of all information and documentation required to be included in the application under the Act.

Continuing Competency

13. (1) In this section and section 14, "continuing competency activities" means any of the following that contribute to a registered dental hygienist's knowledge or skills in the practice of dental hygiene:

- (a) participation in courses, conferences, workshops or seminars, either as a presenter or facilitator, including time spent preparing to present or facilitate, or as an attendee;
- (b) participation in meetings of a professional association of dental hygienists or a body in a province having authority to regulate the profession of dental hygiene, including annual general meetings, either as a presenter or facilitator, including time spent preparing to present or facilitate, or as an attendee;
- (c) practice or consultation with professional peers to acquire knowledge and skills in areas of the practice of dental hygiene that are unfamiliar to the member;
- (d) self-directed learning or study, including reading professional journals or other reference sources and publishing research;
- (e) any of the activities listed in paragraphs (a) to (d) with a particular focus on Indigenous issues in dental hygiene;
- (f) participation in Indigenous cultural awareness training;
- (g) membership on a Registration Committee or on another committee or board related to the practice of dental hygiene.

Examen de la demande de rétablissement

12. Pour l'application des paragraphes 17(5) et 18(5) de la loi, le registraire examine une demande de rétablissement dans les 60 jours suivant la réception de tous les renseignements et documents exigés en vertu de la loi.

Maintien de la compétence

13. (1) Au présent article et à l'article 14, «activité de maintien de la compétence» s'entend de l'une ou l'autre des activités suivantes qui contribuent à accroître les connaissances ou les compétences d'un hygiéniste dentaire autorisé à exercer la profession d'hygiéniste dentaire :

- a) la participation à un cours, à un atelier, à une conférence ou à un séminaire comme participant ou comme conférencier ou animateur, auquel cas le temps consacré à sa préparation est compris dans le calcul des heures d'activités de maintien de la compétence;
- b) la participation à des réunions d'une association professionnelle d'hygiénistes dentaires ou d'un organisme provincial ayant le pouvoir de réglementer la profession d'hygiéniste dentaire, y compris les assemblées générales, à titre de conférencier ou d'animateur, y compris le temps consacré à la préparation de la présentation ou de l'animation, ou à titre de participant;
- c) l'exercice de la profession ou la consultation de pairs afin d'acquérir des connaissances et des compétences dans les domaines d'exercice de la profession d'hygiéniste dentaire qui lui sont peu familiers;
- d) tout apprentissage ou étude autodirigé, y compris la lecture de revues professionnelles ou de tout autre ouvrage de référence et la publication de travaux de recherche;
- e) toute activité visée aux alinéas a) à d) qui met particulièrement l'accent sur les enjeux autochtones en hygiène dentaire;
- f) la participation à une formation de sensibilisation à la culture autochtone;
- g) l'adhésion à un comité d'inscription ou à un autre comité ou conseil lié à l'exercice

de la profession d'hygiéniste dentaire.

(2) For the purpose of section 13 of the Act, a registered dental hygienist shall, in accordance with this section, complete 12 hours of continuing competency activities each year beginning on April 1 and ending on March 31 of the following year.

(3) Notwithstanding subsection (2), if at the time of an application for renewal under section 14 of the Act, a dental hygienist has been registered for less than one year, the Registrar may waive all or part of the requirements prescribed by this section.

14. (1) A registered dental hygienist shall, in accordance with subsection (2), keep a record of all continuing competency activities completed.

(2) A continuing competency record under subsection (1) must

- (a) include the following information:
 - (i) the date or dates when the activity was carried out,
 - (ii) the duration, in hours, of the activity,
 - (iii) a brief description of the activity,
 - (iv) the name and credentials of the following, if applicable:
 - (A) the presenters or facilitators of the activity,
 - (B) the professional peers with whom the registered dental hygienist practised or consulted,
 - (v) any certificates obtained on completion of the activity; and
- (b) be retained for a minimum of five years.

Initial Review of Complaint

15. For the purpose of subsection 26(1) of the Act, the Complaints Officer shall complete their review and inquiry within 60 days of receipt of all information and documentation required by the Complaints Officer as a part of that review and inquiry.

Titles

16. The following titles and their abbreviations are reserved for registered dental hygienists:

- (a) "Dental Hygienist" and its abbreviations "D.H." and "DH";
- (b) "Registered Dental Hygienist" and its

(2) Pour l'application de l'article 13 de la loi, l'hygiéniste dentaire autorisé complète chaque année, conformément au présent article, 12 heures d'activités de maintien de la compétence et ce, entre le 1^{er} avril et le 31 mars de l'année suivante.

(3) Malgré le paragraphe (2), au moment de la demande de renouvellement au titre de l'article 14 de la loi, le registraire peut dispenser un membre autorisé depuis moins d'un an des exigences prévues à cet article, ou à certaines d'entre elles.

14. (1) L'hygiéniste dentaire autorisé consigne, conformément au paragraphe (2), les activités de maintien de la compétence qu'il a complétées.

(2) Le dossier de maintien de la compétence au titre du paragraphe (1) doit, à la fois :

- a) comprendre les renseignements suivants :
 - (i) la date ou les dates auxquelles l'activité a été complétée,
 - (ii) la durée en heures de l'activité,
 - (iii) une brève description de l'activité,
 - (iv) le nom et les qualifications des personnes suivantes, le cas échéant :
 - (A) les présentateurs ou les animateurs de l'activité,
 - (B) les pairs professionnels avec qui l'hygiéniste dentaire autorisé a exercé ou consulté,
 - (v) tout certificat obtenu au terme de l'activité;
- b) être conservé pour au moins cinq ans.

Examen initial de la plainte

15. Pour l'application du paragraphe 26(1) de la loi, le préposé aux plaintes termine l'examen et l'enquête dans les 60 jours suivant la réception de tous les renseignements et documents qui lui sont nécessaires à ces fins.

Titres

16. L'utilisation des titres et des abréviations suivants est réservée aux hygiénistes dentaires autorisés :

- a) «hygiéniste dentaire» et ses abréviations «H.D.» et «HD»;
- b) «hygiéniste dentaire autorisé» et ses

abbreviations "R.D.H." and "RDH";

- (c) "Dental Hygienist Practitioner" and its abbreviations "D.H.P." and "DHP".

Fees

17. The fees payable under the Act or these regulations are set out in the Schedule.

Waiver of Continuing Competency Requirements

18. For the first year after these regulations come into force, the Registrar may waive all or part of the continuing competency requirements set out in section 13.

Transitional

19. On the coming into force of these regulations, a person described in section 68 of the Act who was registered and licensed as a dental hygienist under the *Dental Auxiliaries Act*, RSNWT 1988, c.D-3, is deemed to be registered in the Dental Hygiene Profession Register.

Coming into Force

20. These regulations come into force December 1, 2025.

abréviations «H.D.A.» et «HDA»;

- c) «hygiéniste dentaire praticien» et ses abréviations «H.D.P.» et «HDP».

Droits et frais

17. Les droits et frais exigibles en vertu de la loi et du présent règlement figurent à l'annexe.

Renonciation aux exigences de maintien de la compétence

18. Dans la première année suivant l'entrée en vigueur du présent règlement, le registraire peut dispenser de l'application des exigences de maintien de la compétence prévues à l'article 13.

Disposition transitoire

19. À l'entrée en vigueur du présent règlement, toute personne visée à l'article 68 de la loi qui était inscrite et autorisée sous licence en vertu de la *Loi sur les auxiliaires dentaires*, LRTN-O 1988, ch. D-3, est réputée être inscrite au registre des hygiénistes dentaires.

Entrée en vigueur

20. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} décembre 2025.

SCHEDULE

(section 17)

1. Initial registration and licensing fee \$192
2. Licence renewal fee \$128
3. Late fee for licence renewal \$0
4. Fee for reinstatement \$128
5. Fee for certificate of standing \$26

ANNEXE

(article 17)

1. Droit initial d'inscription et de délivrance
de la licence 192 \$
2. Droits de renouvellement de la licence . . . 128 \$
3. Frais de retard pour le renouvellement
d'inscription 0 \$
4. Droit de rétablissement d'inscription 128 \$
5. Droit de délivrance du certificat
de compétence 26 \$

**HOSPITAL INSURANCE AND HEALTH
AND SOCIAL SERVICES
ADMINISTRATION ACT**

R-101-2025

2025-11-28

**HOSPITAL INSURANCE
REGULATIONS, amendment**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 28 of the *Hospital Insurance and Health and Social Services Administration Act* and every enabling power, orders as follows:

1. The *Hospital Insurance Regulations*, RRNWT 1990, c.T-12, are amended by these regulations.

2. Schedule A is repealed and the schedule set out in the Appendix to these regulations is substituted.

**LOI SUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION
ET L'ADMINISTRATION DES SERVICES
DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX**

R-101-2025

2025-11-28

**RÈGLEMENT SUR L'ASSURANCE-
HOSPITALISATION—Modification**

Le commissaire, sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 28 de la *Loi sur l'assurance-hospitalisation et l'administration des services de santé et des services sociaux* et de tout pouvoir habilitant, décrète :

1. Le *Règlement sur l'assurance hospitalisation*, RRTN-O 1990, ch. T-12, est modifié par le présent règlement.

2. L'annexe A est abrogée et remplacée par l'annexe figurant à l'appendice du présent règlement.

APPENDIX**SCHEDULE A
APPROVED FACILITIES***(Subsection 1(1))*

Item	Community	Type of Facility	Address	Community Name Where Address Not Available
1	Aklavik	Health and Social Services Facility	2 Airport Road; Lot 557, Plan 3807	
2	Behchoḵ	Health Facility	121 Degai Ma Tili	
3	Behchoḵ	Health and Social Services Facility		Nishi Khon Centre, First Floor
4	Behchoḵ	Long Term Care Facility	131 Donda Tili	
5	Colville Lake	Health Facility	Reserve #1307F	
6	Déḻṉ	Health Facility	Main Street	
7	Fort Good Hope	Health Facility	Lot 7-3-1, Reserve #304233	
8	Fort Liard	Health Facility	Main Street	
9	Fort McPherson	Health Facility	439 Tetlit Gwich'in Road	
10	Fort Providence	Health Facility	Lot 185, Plan 1854	
11	Fort Resolution	Health Facility	Lot 246 & 247, Plan 4578; Reserve #16-01015	
12	Fort Simpson	Health Facility and Long Term Care Facility	10101 100th Ave; Lot 656, Plan 4245	

APPENDICE

ANNEXE A
ÉTABLISSEMENTS AGRÉÉS

(paragraphe 1(1))

N°	Collectivité	Type d'établissement	Adresse	Nom de la collectivité en l'absence de l'adresse
1	Aklavik	Établissement de santé et de services sociaux	2, chemin Airport; Lot 557, plan 3807	
2	Behchokò	Établissement de santé	121, Degai Ma Tili	
3	Behchokò	Établissement de santé et de services sociaux		Centre Nishi Khon, 1 ^{er} étage
4	Behchokò	Établissement de soins de longue durée	131, Donda Tili	
5	Colville Lake	Établissement de santé	Réserve #1307F	
6	Délinç	Établissement de santé	Rue Main	
7	Fort Good Hope	Établissement de santé	Lot 7-3-1, réserve #304233	
8	Fort Liard	Établissement de santé	Rue Main	
9	Fort McPherson	Établissement de santé	439, chemin Tetlit Gwich'in	
10	Fort Providence	Établissement de santé	Lot 185, plan 1854	
11	Fort Resolution	Établissement de santé	Lots 246 et 247, Plan 4578; Réserve #16-01015	
12	Fort Simpson	Établissement de santé et établissement de soins de longue durée	10101, 100 ^e Avenue; Lot 656, Plan 4245	

13	Fort Smith	Health Facility and Long Term Care Facility	41 Breynet Street; Lot 936, Plan 1152	
14	Fort Smith	Long Term Care Facility	25 Cumming Avenue; Lot 1572, Plan 2219	
15	Gamèti	Health Facility		Gamèti Health Centre
16	Hay River	Health Facility	37911 MacKenzie Highway; Lot 2127, Plan 4391	
17	Hay River	Long Term Care Facility	52A Woodland Drive	
18	Hay River	Long Term Care Facility	52 Woodland Drive	
19	Hay River	Health and Social Services Facility	13 Lepine Drive	
20	Hay River Reserve	Health Facility		Anne Buggins Health Centre
21	Inuvik	Health and Social Services Facility	50 Franklin Road	
22	Inuvik	Hospital	285 MacKenzie Rd; Lot 2, Block 31, Plan 3497	
23	Inuvik	Long Term Care Facility	23 Bompas Street	
24	Jean Marie River	Health Facility		Jean Marie River Health Cabin
25	Lutselk'e	Health Facility	Reserve #4201	

13	Fort Smith	Établissement de santé et établissement de soins de longue durée	41, rue Breynet; Lot 936, Plan 1152	
14	Fort Smith	Établissement de soins de longue durée	25, avenue Cumming; Lot 1572, Plan 2219	
15	Gamèti	Établissement de santé		Centre de santé Gamèti
16	Hay River	Établissement de santé	37911, autoroute MacKenzie; Lot 2127, Plan 4391	
17	Hay River	Établissement de soins de longue durée	52A, rue Woodland	
18	Hay River	Établissement de soins de longue durée	52, rue Woodland	
19	Hay River	Établissement de santé et de services sociaux	13, rue Lepine	
20	Hay River Reserve	Établissement de santé		Anne Buggins Health Centre
21	Inuvik	Établissement de santé et de services sociaux	50, Flankin Road	
22	Inuvik	Hôpital	285, chemin MacKenzie; Lot 2, Bloc 31, Plan 3497	
23	Inuvik	Établissement de soins de longue durée	23, rue Bompas	
24	Jean Marie River	Établissement de santé		Poste sanitaire de Jean Marie River
25	Lutselk'e	Établissement de santé	Réserve #4201	

26	Nahanni Butte	Health Facility	Lot 2, Plan 317	
27	Norman Wells	Health and Social Services Facility	26 Woodland Ave; Lots 552, 553, & 554; Plan 4329	
28	Paulatuk	Health Facility	91353 Main Street; Lot 35, Plan 3529	
29	Sachs Harbour	Health Facility	Lot 91	
30	Sambaa K'e	Health Facility		Sambaa K'e Health Cabin
31	Tsiigehtchic	Health Facility	18 Anjoo Trail	
32	Tuktoyaktuk	Health Facility	Lot 7, Plan 1280	
33	Tulita	Health Facility	Lot 130, Plan 3521	
34	Ulukhaktok	Health and Social Services Facility	Block 10, Lot 13	
35	Wekweètì	Health Facility		Dechi Laoti Health Centre
36	Whatì	Health Facility		Therese Jeremick'ca Nàèdì K'èezòò Kò

26	Nahanni Butte	Établissement de santé	Lot 2, Plan 317	
27	Norman Wells	Établissement de santé et de services sociaux	26, avenue Woodland; Lots 552, 553 et 554, Plan 4329	
28	Paulatuk	Établissement de santé	91353, rue Main; Lot 35, Plan 3529	
29	Sachs Harbour	Établissement de santé	Lot 91	
30	Sambaa K'e	Établissement de santé		Poste sanitaire de Sambaa K'e
31	Tsiigehtchic	Établissement de santé	18, sentier Anjoo	
32	Tuktoyaktuk	Établissement de santé	Lot 7, Plan 1280	
33	Tulita	Établissement de santé	Lot 130, Plan 3521	
34	Ulukhaktok	Établissement de santé et de services sociaux	Bloc 10, Lot 13	
35	Wekweètì	Établissement de santé		Centre de santé Dechi Laoti
36	Whati	Établissement de santé		Therese Jeremick'ca Nàèdì K'èezòò Kò

37	Wrigley	Health Facility	Lots 85 & 86, Plan 429	
38	Yellowknife	Health Facility	4915 48 Street, First Floor	
39	Yellowknife	Health Facility	4916 47 Street, Third Floor	
40	Yellowknife	Health Facility and Long Term Care Facility	550 Byrne Road	
41	Yellowknife	Hospital	548 Byrne Road	
42	Yellowknife	Long Term Care Facility	1-5710 50 Avenue	

37	Wrigley	Établissement de soins de santé	Lots 85 et 86, Plan 429	
38	Yellowknife	Établissement de soins de santé	4915, 48 ^e rue, 1 ^{er} étage	
39	Yellowknife	Établissement de soins de santé	4916, 47 ^e rue, 3 ^e étage	
40	Yellowknife	Établissement de soins de santé et Établissement de soins de longue durée	550, chemin Byrne	
41	Yellowknife	Hôpital	548, chemin Byrne	
42	Yellowknife	Établissement de soins de longue durée	1-5710, 50 ^e avenue	

